

## رؤية مبتكرة لتقديم قالب الدور الغنائي بالأداء الجماعي

بسمة محمود إبراهيم حسن \*

أ. د / نجلاء سيد عبد الحميد الجبالي

أ.م. د / أمل مصطفى إبراهيم

### مقدمة :-

الموسيقى ذلك النبع الخفي الساحر ، الذي يعكس جانباً من جوانب قدرة العظمة الإلهية ، والتي تتمثل في ذلك التناغم والتناسق الهائل ، الذي يعزف سيمفونية الكون ، موسيقى إلهية أودع الخالق المولى عز وجل بعضَ منها لخليفته<sup>١</sup>.

نشأ الغناء في مجرى حياة الإنسان الإجتماعية البدائية على هيئة أصوات منتقاة من الطبيعة تداولها الإنسان بالتدرج في مجرى نشاطه الإجتماعي ، فإتسمت حياته بالتبدل المستمر ، نتيجة تفاعلاته وعلاقاته بالطبيعة والمجتمع ، فأخذ الغناء أطواراً ومراحل متباينة<sup>٢</sup>.

عرف الانسان الغناء منذ فجر التاريخ ، والغناء أسبق في الظهور من الآلات الموسيقية والايقاعية وذلك لأن الله عز وجل خلق للإنسان حنجرة وصوتاً عبر بهما بالصياح أو الغناء بكلمات وبدونها قبل أن يصنع الآلات الموسيقية . وتعتبر الأغاني في كل عصر مرآته الثقافية والفنية والإجتماعية فهي تعكس نزعات الشعوب وميولهم واتجاهاتهم الفكرية ، والأغنية ثمرة حلوة المذاق إذا كانت نابغة من وجدان المجتمع الموجهة إليه ، حيث أنها مادة نغمية سريعة الإنتشار بجمالها عميقة التأثير بمعانيها ، ويزيد انتشارها في النفس البشرية إذا ما كان

\* مدرس مساعد بقسم التربية الفنية والموسيقية - كلية التربية - جامعة قناة السويس - بحث متطلب رسالة دكتوراة .

<sup>١</sup> رانيا عادل محمد الهادي ، برنامج مقترح يستخدم موسيقى بارتوك وبروكيف للأطفال لتحسين ابتكار الطالب لموسيقى أغنية الطفل - رسالة دكتوراه غير منشورة - كلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان - القاهرة ٢٠٠٨ ص ٢ .

<sup>٢</sup> محمد بوذينة : أشهر الملحنين في الموسيقى العربية- منشورات - الحمامات - تونس ٢٠٠٠م ص ٥

مضمونها ملائماً مع حالة المستمع النفسية ساعة الاستماع ، عند ذلك تنفذ الاغنية الى اعماق النفس وتحرك الاشجان أو الافراح ١.

فالغناء فضيلة شريفة تعذرت على المنطق في قدرته على إخراجها فأخرجتها النفس لحناً فلما ظهرت سرت بها وطربت إليها ، ماسمعوا من النفس وناجوها وراعوا مناجاة الطبيعة والتأمل لها ٢.

### مشكلة البحث :-

يُقدّم قالب الدور في الأداء الجماعي بالطريقة التقليدية مما دعى الباحثة لرصد مشهد من مشاهد تغير تقديمه في شكل جديد يجذب الشباب المستمعين في ظل ظهور الوسائل الألكترونية الحديثة ودخول التوزيعات الحديثة ، فحرصت الباحثة على تقديم الفن القديم بطريقة حديثة مع الحفاظ على أصالة العمل وتاريخه.

### هدف البحث :-

تقديم رؤية مبتكرة لقالب الدور الغنائي في شكل جديد غير تقليدي من خلال الأداء الجماعي.

### أهمية البحث :-

التوصل إلى رؤية مبتكرة حديثة في تقديم قالب الدور الغنائي القديم من خلال الأداء الجماعي يثري المكتبة الموسيقية بدراسة يمكن الاستفادة منها في الجانب الأكاديمي تختص بأعمال فنية متميزة ومختلفة وراقية يُستفاد منها في المؤسسات الموسيقية المتخصصة وأيضاً في الجانب العملي في التوزيع من واقع تراثهم الفني وذلك من خلال تقديمها بطريقة مبتكرة تجذب أسماعهم مع الإحتفاظ بطابع وروح تلك الأعمال.

---

<sup>١</sup> حمد عبد الله الهباد \_ تحليل وتقييم الاتجاهات الراهنة في الأغنية الراهنة \_ بحث منشور \_ مهرجان ومؤتمر الموسيقى العربية \_ مستقبل الموسيقى العربية \_ دار الاوبرا العربية ١٩٩٨م ص٤١٠

<sup>٢</sup> الكندي : رسالة الكندي في أجزاء خبرية في الموسيقى \_ تحقيق محمود احمد الحفني \_ الهيئة المصرية العامة للكتاب \_ القاهرة ١٩٩٤ م ص ١٤٣

## سؤال البحث :-

ما هي أهم الروى المبتكرة التي أستخدمت من قبل الباحثة في تقديم قالب الدور الغنائي من خلال الأداء الجماعي بشكل جديد ؟

## حدود البحث :-

جمهورية مصر العربية في الفترة من ( ٢٠١٧ م \_ ٢٠١٨ م )

## إجراءات البحث :-

أ. منهج البحث:

يتبع هذا البحث المنهج الوصفي ( تحليل محتوى )

ب. عينة البحث:

دور العفو ياسيد الملاح

ج. أدوات البحث :

١. مدونات ووثائق .

٢. تسجيلات صوتية .

٣. وسائل سمعية وبصرية.

## مصطلحات البحث :

**الهيك** : الهيك إصطلاح فني يدل على أسلوب غنائي خاص يتبعه المغني خلال غناء الغصن الرئيسي للدور ، وتتبادل الآهات بين المغني والمرددین للمغني وحدة التصرف والخروج إلى الألحان القريبة والبعيدة ثم العودة إلى المقام الرئيسي في إبتكارات وإبداعات وإرتجالات يظفر فيها مقدرته على الأداء وإمامه بالمقامات وإختيار مايناسبها من الإنتقالات التي تزيد الدور جمالاً في الأداء.

<sup>١</sup> نبيل عبد الهادي شورة . الياقوتة الثانية في الموسيقى العربية . القاهرة ٢٠١٢ . ص ٩٨

## ركوز تام :

نهاية الجملة الموسيقية وعادةً ما يكون على أساس المقام

ركوز غير تام : ينقسم إلى قسمين

أ- ركوز مؤقت : يكون على أحد غمازي المقام ويكون جنس فرع

ب- ركوز وهمي : يكون نهاية جملة أو عبارة ، ولكن لا يركز على درجة عادةً ماتكون غماز المقام.

## المساحة الصوتية :

النطاق الصوتي من أخفض درجة إلى اعلى درجة <sup>١</sup>.

## المنطقة الصوتية :

لكل مقام ثلاث مناطق صوتية تغطي مساحة الديوانين

أ- المنطقة الوسطى

ب- منطقة القرار

ج- منطقة الجواب <sup>٢</sup>

## الثالثة الهارمونية ( Third )

المسافة بين الدرجتين الأولى والثالثة في السلم الكبير أي مسافة مماثلة أو نوتة أو نغمة على نفس البعد من أي نقطة بدء <sup>٣</sup>.

---

<sup>١</sup> . نبيل شورة دليل الموسيقى العربية. مرجع سابق. ص ٢١٨.

<sup>٢</sup> نبيل شورة. المقدمة في تذوق وتحليل الموسيقى العربية. مرجع سابق. ص ٢٦

<sup>٣</sup> حسام الدين زكريا. المعجم الشامل للموسيقى العالمية . الجزء الأول المصطلحات والمصنفات . الهيئة المصرية العامة للكتاب ٢٠٠٤ م ص ٥٣٥

الدراسات السابقة المرتبطة بموضوع البحث :-

### الدراسة الاولى بعنوان " البوليفونية المقامية " ١

هدفت تلك الدراسة إلى التعرف على الأسلوب البوليفوني في المقامات العربية وبداية ظهوره في الموسيقى التصويرية واستخدامه كعنصر أساسي إلى جانب الميلودي والإيقاع. وارتبطت تلك الدراسة بالبحث الراهن من حيث التعرف على الاسلوب البوليفوني وهذا يساعد الباحثة عند توزيع الأعمال الغنائية وخلق إبتكارات جديدة عند تقديمها.

### الدراسة الثانية بعنوان " أساليب أداء الغناء العربي في مصر في النصف الثاني من القرن العشرين " ٢

هدفت تلك الدراسة إلى التوصل إلى بعض التدريبات التي تستخدم في الغناء التي تساعد في عملية إخراج صوت المغني بطريقة سليمة. وارتبطت تلك الدراسة بالبحث الراهن من حيث التعرف على هذه التدريبات والتي سوف تساعد الباحثة اثناء التدريبات للوصول بالمجموعة إلى الطريقة المثالية واصدار الصوت بشكل سليم وهذا يثري الأداء الغنائي الجماعي.

---

<sup>١</sup> عبد المنعم فريد \_ رسالة ماجستير غير منشورة . كلية التربية الموسيقية . جامعة حلوان . ١٩٧٥ م .

<sup>٢</sup> إيهاب أحمد توفيق \_ أساليب أداء الغناء العربي في مصر في النصف الثاني من القرن العشرين \_ رسالة دكتوراة غير منشورة . كلية التربية الموسيقية . جامعة حلوان . ٢٠٠٢ م .

## الدراسة الثالثة بعنوان " دراسة التغيرات التي طرأت على الفرق الموسيقية في النصف الثاني من القرن العشرين " ١

هدفت هذه الدراسة إلى التعرف على الفرق الموسيقية وأهميتها وأساليب أدائها وقادة هذه الفرق والتعرف على الآلات الموسيقية المستخدمة في النصف الثاني من القرن العشرين.

وارتبطت تلك الدراسة بالبحث الراهن من حيث التعرف على بعض الفرق الموسيقية التي ظهرت وبعض الأساليب الأدائية المستخدمة فيها والآلات الموسيقية التي أستخدمت أيضاً.

## الدراسة الرابعة بعنوان " الإستفادة من تقنيات غناء أم كلثوم في تعلم الغناء العربي من خلال أدوار زكريا أحمد ( دراسة تحليلية ) " ٢

هدفت هذه الدراسة إلى التعرف على قالب الدور الغنائي الذي صاغه زكريا أحمد لام كلثوم وما تحويه تلك الأدوار من مكونات فنية ، الغستفادة من التقنيات الغنائية والادائية الصوتية لام كلثوم لإبتكار تدريبات تقنية تساعد على رفع مستوى الغناء العربي.

وارتبطت تلك الدراسة بالبحث الراهن من حيث التعرف على قالب الدور وتكوينه الفني وطرق تلحينه. ٢

---

<sup>١</sup> ميريل شوقي سوريال بولس \_ دراسة التغيرات التي طرأت على الفرق الموسيقية المصرية في النصف الثاني من القرن العشرين \_ رسالة دكتوراة غير منشورة . كلية التربية الموسيقية . جامعة حلوان . ١٩٩٠ م .

<sup>٢</sup> سماح إسماعيل علي - الإستفادة من تقنيات غناء أم كلثوم في تعلم الغناء العربي من خلال أدوار زكريا أحمد ( دراسة تحليلية ) \_ رسالة دكتوراة غير منشورة . كلية التربية الموسيقية . جامعة حلوان . ٢٠٠٩ م .

## الإطار النظري :

### الدور:

قالب من قوالب الغناء المصري ، ظهر في أوائل القرن التاسع عشر وهو نوع من أنواع الزجل ينظمه المؤلف في معانٍ تتناول غالباً الغزل ، يتكون من مقاطع يسمى أولهما بالمذهب وما يليه الأغصان ويوزن غالباً بالوحدة المتوسطة ويؤدى المذهب لطريقة جماعية ، وينفرد المغني بأداء بعض مقاطع الغصن ثم ابتكرت طريقة جديدة على يد محمد عثمان الذي كان يلقب ب ملك الادوار وهي ان يغني الجماعة المذهب من المقام الأساسي ثم يردد الغصن بألحان جميلة منتقلاً من مقام إلى مقام بتسلسل نغمي جميل مظهراً براعته في الإنتقالية بين الألحان وهكذا يتبادل المغني مع المنشدين الجمل اللحنية حتى يتسلطن المغني ويستوعب المقام إستعاباً كاملاً ويسمى هذا بالهنك .

والهنك إصطلاح فني يدل على أسلوب غنائي خاص يتبعه المغني خلال غناء الغصن الرئيسي للدور ، وتتبادل الآهات بين المغني والمرددين للمغني وحدة التصرف والخروج إلى الألحان القريبة والبعيدة ثم العودة إلى المقام الرئيسي في إبتكارات وإبداعات وإرتجالات يظفر فيها مقدرته على الأداء وإلمامه بالمقامات وإختيار مايناسبها من الإنتقالات التي تزيد الدور جمالاً في الأداء.١

### الغناء الجماعي وخصائصه وأهم الفرق الموسيقية التي قدمته في القرن العشرين:

بدأ أسلوب الأداء في الغناء العربي بطريقة المشايخ أي الإنشاد الديني ، ثم تركز على ثلاث لهجات فيما بعد إنطلاقاً من النصف الثاني من القرن العشرين وهم أم كلثوم ومحمد عبد الوهاب وعبد الحليم حافظ ، تطور دور المجموعة الصوتية من أداء المذهب إلى مشاركة المطرب إلى الحوار بين مجموعة الرجال والنساء والمطرب إلى أداء الآهات.٢

تعتبر الفرق الموسيقية بصفة عامة عنصراً هاماً من عناصر تنفيذ الأعمال الموسيقية الموزعة والغير موزعة.

<sup>١</sup> نبيل عبد الهادي شورة . الباقوتة الثانية في الموسيقى العربية . القاهرة ٢٠١٢ . ص ٩٨

<sup>٢</sup> نبيل شورة - الباقوتة الاولى في تاج الموسيقى العربية - القاهرة ٢٠٠٢ م ص ٣٤

## الفرق الموسيقية في النصف الثاني من القرن العشرين :

تعددت الفرق الموسيقية في هذه الفترة ويذكر من هذه الفرق التي صاحبت الأغاني المصرية فرقة سيد محمد وفرقة عبد الفتاح المنسي وفرقة عطية شرارة وفرقة علي فراج وكذلك فرقة الإذاعة التي تأسست بعد قيام ثورة يوليو ، إلا أن أبرز الفرق الموسيقية التي ظهرت في النصف الثاني من القرن العشرين ما يأتي :

- ١) الفرقة الماسية بقيادة أحمد فؤاد حسن ، والتي صاحبت مشاهير الغناء في مصر والوطن العربي وعلى رأسهم عبد الحليم حافظ.
  - ٢) الفرقة الذهبية بقيادة صلاح عرام والتي بدأت تسجل في ركن الهواة عام ١٩٥٤ م ثم بدأت في حفلات أضواء المدينة التي كانت تقيمها الإذاعة المصرية.
  - ٣) فرقة هاني مهني والذي انفصل عن الفرقة الماسية وكون فرقة بعد رحيل عبد الحليم حافظ وصاحب نجوم ذلك الوقت فايضة أحمد ونجاة وصباح وطلال المداح.
  - ٤) فرقة حمادة النادي الذي صاحب بفرقة عايدة الشاعر وثناء ندا وأماني جاد وغيرهم.
- وفي عقد التسعينيات وبعد رحيل أحمد فؤاد حسن ومن بعده عازف الناي محمود عفت والذي خلفه في قيادة الفرقة الموسيقية ، توقف نشاط الفرقة ومن بعدها توقف نشاط فرقة هاني مهني وانضم أفرادها إلى فرق أخرى تكونت مثل فرقة الليالي بقيادة عبد الحميد عبد الغفار وفرقة النجوم بقيادة رضا رجب وفرقة خالد فؤاد الموسيقية. ١

---

<sup>١</sup> نبيل شورة: قراءات في تاريخ الموسيقى العربية - ص ٢٢٧



## البطاقة التعريفية

سنة الإنتاج : ١٩٠٥م

المقام : نوا أثر

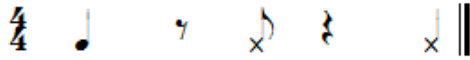
إسم العمل : العفو ياسيد الملاح

الملحن : محمد عبد الرحيم المسلوب

القالب : دور

$\frac{4}{4}$

الميزان :



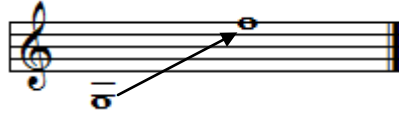
الضرب : الوحدة الكبيرة

المساحة الصوتية للعمل :



من درجة اليكاه إلى درجة جواب الكرد

المساحة الصوتية للغناء :



من درجة اليكاه إلى درجة المآهوران

الهيكل البنائي :

- مقدمة موسيقية

- مذهب ( يعاد ولكن بكلمات مختلفة)

- هناك

- ختام العمل



• قسمت الباحثة الأصوات في المقدمة من م ( ١ ) : م ( ١٣ ) إلى أربعة أصوات :

— الصوت الأول ( رجال ونساء ١ )

— الصوت الثاني (رجال ٢)

— الصوت الثالث ( نساء ٢ )

— الصوت الرابع ( الفرقة الموسيقية )

**الصوت الأول** (رجال ونساء ١ ) يقوم بالرد على الفرقة الموسيقية باللحن الأساسي من م (١) : م (٢) ٤ ، ثم يقوم بغناء جملة لحنية مبتكرة على مقطع (آه) تعتمد على القفزات الصاعدة والهابطة والدرجات السلمية والسلام الهابطة التي تصاحب اللحن الأساسي الذي يظهر عند الفرقة الموسيقية من م (٤) : م (٨) ٤.

يعود الصوت الأول لغناء اللحن الأساسي للمقدمة من (٩) ١ : م (١٣) ٣ بالصولفيج حتى نهاية المقدمة.

**الصوت الثاني** (رجال ٢ ) يقوم بالرد على الفرقة الموسيقية بغناء لحن مصاحب مبتكر يعتمد على الثلاث الهارمونية المتتالية من م (١) : م (٢) ٤ ، ثم يقوم بغناء جملة لحنية مبتكرة على مقطع (آه) تعتمد على القفزات الصاعدة والهابطة والدرجات السلمية والسلام الهابطة التي تصاحب اللحن الأساسي الذي يظهر عند الفرقة الموسيقية من م (٤) : م (٨) ٤ ، يقوم بغناء لحن مبتكر من م (٩) ١ : م (١٣) ٣ يتطابق إيقاعياً مع اللحن الأساسي حتى نهاية المقدمة.

**الصوت الثالث** ( نساء ٢ ) يقوم بالرد على الفرقة الموسيقية بغناء لحن مصاحب مبتكر يعتمد على الثلاث الهارمونية المتتالية من م (١) : م (٢) ٤ ، ثم يقوم بغناء جملة لحنية مبتكرة على مقطع (آه) تعتمد على القفزات الصاعدة والهابطة والخطوات السلمية والسلام الهابطة التي تصاحب اللحن الأساسي الذي يظهر عند الفرقة الموسيقية من م (٤) : م (٨) ٤ ثم يقوم بغناء لحن مبتكر من م (٩) ١ : م (١٣) ٣ يتطابق إيقاعياً مع اللحن الأساسي حتى نهاية المقدمة.

**الصوت الرابع** ( الفرقة الموسيقية ) يقوم بأداء اللحن الأساسي من م (١) : م (٢) ٤ ويشترك معه الصوت الأول ، ثم يستمر في أداء اللحن الأساسي من م (٣) : م (٨) ١ مع إبتكار الباحثة لازمة موسيقية قصيرة في م (٤) تعتمد على مسافة الخامسة الهابطة جملة لحنية مبتكرة على مقطع (آه) تعتمد على القفزات الصاعدة والهابطة والدرجات السلمية والسلام الهابطة التي تصاحب اللحن الأساسي الذي يظهر عند الفرقة الموسيقية من م (٤) : م (٨) ٤ ، ثم يقوم بأداء جملة لحنية مبتكرة من (٩) ١ : م (١٣) ٣ تعتمد على القفزات الصاعدة والهابطة والدرجات

السلمية والسلام الهابطة التي تصاحب اللحن الأساسي الذي يظهر عند الصوت الأول حتى نهاية المقدمة.

- راعت الباحثة بدقة تحقيق التعبيرات المناسبة للحن حيث أوضحت الأداء الضعيف (Piano).
- المذهب من م ( ١٣ ) : م ( ٢٥ ) ؛ إستعراض لمقام النوا أثر مع الركوز الغير التام على درجة الكرد والركوز التام على درجة الراست في اللازمة الموسيقية من م(٢٤) : م(٢٥) ٤

2

13 لاج م دل سي يا و عفا ال

Choir

Choir

Choir

Music

18 ض مض ح ب ص ص مي س ج

Choir

Choir

Choir

Music

22 م قى س نا

Choir

Choir

Choir

Music

♩ = 1

### رؤية الباحثة:

- قسمت الباحثة الأصوات في المذهب من م ( ١٣ ) : م ( ٢٥ ) ؛ إلى أربعة أصوات :
  - الصوت الأول (رجال ونساء ١)
  - الصوت الثاني (رجال ٢)
  - الصوت الثالث (نساء ٢)
  - الصوت الرابع ( الفرقة الموسيقية)
- الصوت الأول يقوم بغناء اللحن الأساسي .

الصوت الثاني يشترك مع الصوت الأول في غناء اللحن الأساسي مع وجود بعض الإضافات اللحنية البسيطة المبتكرة من قبل الباحثة من م(١٥) : م(١٧)٢.

الصوت الثالث يشترك مع الصوت الأول في غناء اللحن الأساسي مع وجود بعض الإضافات اللحنية البسيطة المبتكرة من قبل الباحثة من م(١٥) : م(١٧)٢ والتي تختلف أيضاً عن الصوت الثاني.

الصوت الرابع تقوم الفرقة الموسيقية بمصاحبة الأصوات الثلاثة بأداء اللحن الأساسي لهذا الجزء ولكن مع وجود بعض الإضافات اللحنية المبتكرة من قبل الباحثة من م(٢٠) : م(٢٤) حيث إبتكرت الباحثة أيضاً لزمات موسيقية قصيرة بين الغناء بالإضافة الى اللزمات الأساسية في العمل في م (١٧) ، م (٢١) ، يظهر أيضاً في م (٢٠) اللحن الأساسي ولكن على مسافة ٦ صغيرة هابطة للتنويع.

راعت الباحثة بدقة تحقيق التعبيرات المناسبة لـ اللحن حيث أوضحت التدرج من الضعف الى القوة (cresc).

### ● فاصل موسيقي غنائي مبتكر من م ( ٢٦ ) : م ( ٦١ ) ٣

مقام نواثر مع الركوز التام على درجة الراسـت ،ظهور مقام النهاوند الكردي من م(٤١) : م(٥٩)١.

32 ال  
Choir  
Choir  
Choir  
Music  
cresc.

36  
Choir  
Choir  
Choir  
Music  
♩ = 100

39 و بل جد  
Choir  
Choir  
Choir  
Music  
rit..  
p



43 أن ي تي يان مو يا ح را ج ل في تشال صا

Choir *p* *pp*

Choir *p* *pp*

Choir *p* *pp*

Music *p* *pp*

48 و بل جد ها ها ها كيم ح تل

Choir *f*

Choir *f*

Choir *f*

Music *f*

52 أن ي تي يان مو يا ح را ج ل في تشال صا

Choir *f*

Choir *f*

Choir *f*

Music *f*

### رؤية الباحثة:

- أضافت الباحثة فاصل موسيقي غنائي من م ( ٢٦ ) : م ( ٣٢ ) حيث تقوم أصوات الكورال بأداء جملة لحنية على مقطع ( ها ) مع تغيير الميزان الأصلي من  $\frac{4}{4}$  إلى  $\frac{5}{4}$  ولكن مع الإحتفاظ باللحن الأساسي للمذهب ويظهر هنا تطويع الباحثة للحن على ميزان مختلف دون تغيير اللحن مع استخدام ضرب يصاحب هذ الجزء والتنويع





— الصوت الثاني (رجال ٢)

— الصوت الثالث (نساء ٢)

— الصوت الرابع ( الفرقة الموسيقية)

الصوت الأول يقوم بغناء اللحن الأساسي للمذهب حتى نهايته.

الصوت الثاني يشترك مع الصوت الأساسي في غناء اللحن الأساسي أيضاً ولكن مع وجود بعض الإضافات المبتكرة البسيطة من م(٤٣)١:م(٥٠)٤ ، ثم تكرر الجملة اللحنية من م(٤١)٤ : م(٥٠)١ مرة ثانية ،ويقوم الصوت هنا بغناء جملة لحنية مبتكرة على مقطع (آه) يعتمد على القفزات الصاعدة والهابطة حتى نهاية هذا الجزء.

الصوت الثالث يشترك مع الصوت الأساسي في غناء اللحن الأساسي أيضاً ولكن مع وجود بعض الإضافات المبتكرة البسيطة من م(٤٣)١:م(٥٠)٤ ، ثم تكرر الجملة اللحنية من م(٤١)٤ : م(٥٠)١ مرة ثانية، ويقوم الصوت الثالث بغناء جملة لحنية مبتكرة على مقطع (آه) ، (ها) تعتمد على النغمات السلمية والأداء المنقطع والمتصل حتى نهاية هذا الجزء كما هو في المدونة الموسيقية.

الصوت الرابع يقوم بمصاحبة الأصوات الثلاثة بأداء اللحن الأساسي لهذا الجزء مع ظهور لازمة موسيقية بسيطة مبتكرة في م (٥٠) بإستعراض المقام صعوداً والختام باللزمة الموسيقية الأساسية للعمل من م(٦٠)١:م(٦١)٣.

- أضافت الباحثة إضافة لحنية في م (٥٦) تقوم جميع الأصوات بغنائها وأدائها وهي عبارة عن عقد نواثر هابط يبدأ من درجة العجم إلى درجة الكرد و يعتمد على الخطوات السلمية.
- راعت الباحثة بدقة تحقيق التعبيرات المناسبة ل اللحن حيث أوضحت الأداء الضعيف (Piano).

- إعادة المذهب من م ( ٦٠ ) : م ( ٨٧ ) ٣

57

از م ح تي

Choir

Choir

Choir

Music

62 واك دا غير من طيب ا زاي

Choir

Choir

Choir

Music

67 أه ش لي ما نا وا

Choir

Choir

Choir

Music

71 ب بي ط ك ر ي غ

Choir

Choir

Choir

Music

$\text{♩} = 100$

75      7      دا غير من طيب ا زاي از

Choir

Choir

Choir

Music

*P*.....

*ff*      *ff*

*ff*      *ff*

*P*.....

79      واك      ط ك ر غي ش لي م نا و

Choir

Choir

Choir

Music

*P*.....

*P*.....

*P*.....

83      ا زي ا ب بي ط ك ر غي ش لي م نا و ب بي

Choir

Choir

Choir

Music

*P*

*P*.....      *P*

*P*.....      *P*

*P*.....      *P*

86 واك ا د ر غي ن م ب طي ها ها ه ا دم تك دم تك دم تك دم

### رؤية الباحثة

• قسمت الباحثة الأصوات في إعادة المذهب من م ( ٦٠ ) : ٤ م ( ٧٩ ) إلى أربعة أصوات:

— الصوت الأول ( رجال ونساء ١ )

— الصوت الثاني (رجال ١)

— الصوت الثالث ( نساء ١ )

— الصوت الرابع ( الفرقة الموسيقية )

**الصوت الأول** يقوم بغناء اللحن الأساسي مع إضافة لحن بسيط مبتكر من قبل الباحثة من م (٧٠) : ١ م (٧١) وهو عبارة عن أرييج صاعد ( من درجة الحجاز ) .

**الصوت الثاني** يشترك مع الصوت الأول في غناء اللحن الأساسي مع وجود بعض الإضافات اللحنية البسيطة المبتكرة من قبل الباحثة في عدة موازير ، إضافة لحن بسيط مبتكر من قبل الباحثة من م (٧٠) : ١ م (٧١) وهو عبارة عن أرييج هابط ( من درجة جواب الكرد ) .

**الصوت الثالث** يشترك مع الصوت الأول في غناء اللحن الأساسي مع وجود بعض الإضافات اللحنية البسيطة المبتكرة من قبل الباحثة في عدة موازير والتي تختلف أيضاً عن الصوت الثاني ، إضافة لحن بسيط مبتكر من قبل الباحثة من م (٧٠) : ١ م (٧١) وهو عبارة عن أرييج هابط ( من درجة الحجاز ) .

**الصوت الرابع** تقوم الفرقة الموسيقية بمصاحبة الأصوات الثلاثة بأداء اللحن الأساسي لهذا الجزء ولكن مع وجود بعض الإضافات اللحنية المبتكرة من قبل الباحثة من م (٧٣) : ١ م (٧٤) حيث إبتكرت الباحثة أيضاً لزمات موسيقية قصيرة بين المقاطع الغنائية بالإضافة الى

اللزمت الأساسية في العمل في م (٦٥) ، إضافة لحن بسيط مبتكر من قبل الباحثة من م(٧٠):١ م(٧١) ٢ وهو عبارة عن أرييج صاعد ( تألف ناقص ).

- يظهر أيضاً في م (٦٨) اللحن الأساسي ولكن على مسافة ٦ صغيرة هابطة وذلك للتنوع.
- راعت الباحثة بدقة تحقيق التعبيرات المناسبة لـ اللحن حيث أوضحت التدرج من الضعف الى القوة ( cresc ) والتدرج من القوة إلى الضعف (dim)، الأداء الضعيف ( Piano ).

• قسمت الباحثة الأصوات إلى أربعة أصوات من م (٨١) ٣ : م(٨٧) ٣ :

— الصوت الأول ( رجال ونساء ١ )

— الصوت الثاني (رجال ٢)

— الصوت الثالث ( نساء ٢ )

— الصوت الرابع ( الفرقة الموسيقية )

الصوت الأول يقوم بغناء اللحن الأساسي حتى نهاية هذا الجزء .

الصوت الثاني يقوم بغناء لحن مبتكر يعتمد على القفزات والخطوات السلمية أيضاً.

الصوت الثالث يقوم بغناء لحن مبتكر ولكن يختلف عن لحن الصوت الثاني، يعتمد على القفزات والخطوات السلمية.

الصوت الرابع يقوم بمصاحبة الأصوات الثلاثة بأداء اللحن الأساسي لهذا الجزء ولكن مع وجود بعض الإضافات اللحنية المبتكرة من قبل الباحثة من م (٨٣) ١ : م (٨٤) ٤ حيث ابتكرت الباحثة أيضاً لزمات موسيقية قصيرة بين المقاطع الغنائية بالإضافة الى اللزمات الأساسية في العمل في م (٦٩).

- راعت الباحثة بدقة تحقيق التعبيرات المناسبة لـ اللحن حيث أوضحت الأداء القوي (Forte)، الأداء الضعيف ( Piano ).

• فاصل غنائي مبتكر والهنك من م(٨٨):١ م(١٢٢) ٣

إستعراض مقام النواثر مع الركوز التام على درجة الراست

90 هاهاه ا دم تك دم تك دم

Musical score for measures 90-93. It consists of four staves: three for the Choir and one for the Music. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 7/8. The music features a mix of quarter, eighth, and sixteenth notes, with some rests and dynamic markings.

94

Musical score for measures 94-97. It consists of four staves: three for the Choir and one for the Music. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 7/8. The music continues with similar rhythmic patterns and melodic lines as the previous section.

98

Choir

Choir

Choir

Music

102

Choir

Choir

Choir

Music

*cresc.*

105

Choir

Choir

Choir

Music

م نا و ر ك غي ش لي م نا و ه

*cresc.*

*P*

*P*

*fff*

*P*





11 ج ر نا من ي وا كا بين قل ك

121

### رؤية الباحثة

- قسمت الباحثة الأصوات من م(٨٨)١:م(١٢٢)٣ إلى أربعة أصوات :

— الصوت الأول (رجال ونساء ١)

— الصوت الثاني (رجال ٢)

— الصوت الثالث (نساء ٢)

— الصوت الرابع (الفرقة الموسيقية)

**الصوت الأول** يقوم بغناء اللحن الأساسي للنموذج اللحني المبتكر، ثم يعود لغناء اللحن الأساسي للعمل من م (١٠٤)١:م(١٢١)٣.

**الصوت الثاني** يقوم بغناء جملة لحنية تصاحب النموذج اللحني المبتكر، ثم يستكمل غناء لحن مبتكر آخر عند بداية غناء الهنك، هذا اللحن يعتمد على القفزات والخطوات السلمية حيث يصاحب اللحن الأساسي حتى نهاية الهنك، يظهر التطابق اللحني والإيقاعي على مسافة السادسة الصغيرة الهابطة من م (١٠٦)٣:م (١٠٩)٤، ثم يظهر لحن مبتكر يؤدي على مقطع (أه) من م(١١٠)٣:م(١١٤)١، ثم يشترك بعد ذلك مع الصوت الأول في اللحن الأساسي ويختتم هذا الجزء بلحن مبتكر يصاحب الصوت الأول.

**الصوت الثالث** يقوم بغناء جملة لحنية تصاحب النموذج اللحني المبتكر، ثم يستكمل غناء لحن آخر مبتكر عند بداية غناء الهنك يعتمد على القفزات والخطوات السلمية ويؤدي بشكل متقطع حيث يصاحب اللحن الأساسي حتى نهاية الهنك، يظهر التطابق اللحني والإيقاعي على مسافة السادسة الصغيرة الهابطة من م (١٠٦)٣:م (١٠٩)٤، ثم يظهر لحن مبتكر على



تقوم الآلات الإيقاعية بأداء الضرب الأول من م ( ١٠٧ ) : ١ م ( ١١٠ ) ، ثم أداء التنويع  
من م ( ١١١ ) : ١ م ( ١١٤ )

- ظهور اللحن الأساسي لمقطع ( وأنا ماليش غيرك ) في بداية الهتك على مسافة السادسة الصغيرة الهابطة من م ( ١٠٦ ) : ٣ م ( ١٠٩ ) .
- راعت الباحثة بدقة تحقيق التعبيرات المناسبة لـ اللحن حيث أوضحت التدرج من الضعف الى القوة ( cresc ) والتدرج من القوة إلى الضعف (dim) ، الأداء الضعيف ( Piano ) والأداء القوي (Forte) .

### • ختام العمل من م ( ١٢٢ ) : ٤ م ( ١٤٠ )

جملتين لحنيتين في مقام النهاوند الكردي مع الركوز التام على درجة الراس

121 ج ر نا من ي وا كا بين قل ك

Choir

Choir

Choir

Music

126 ها ها طيب ي ك يا اي ه لي ع ف ط ع ا ك فا

Choir

Choir

Choir

Music



**الصوت الثاني** يشترك مع الصوت الأول في غناء اللحن الأساسي ثم تكرر الجملة اللحنية من مرة ثانية ويقوم الصوت هنا بغناء جملة لحنية مبتكرة على مقطع (آه) تعتمد على القفزات الصاعدة والهابطة.

**الصوت الثالث** يشترك مع الصوت الأول في غناء اللحن الأساسي أيضاً ثم تكرر الجملة اللحنية مرة ثانية ، ويقوم بغناء جملة لحنية مبتكرة على مقطع (آه) ، (ها) تعتمد على النغمات السلمية والأداء المتقطع والمتصل.

**الصوت الرابع** يقوم بمصاحبة الأصوات الثلاثة بأداء اللحن الأساسي مع ظهور لازمة موسيقية مبتكرة في م (١٣١) تستعراض المقام صعوداً .

- أضافت الباحثة إضافة لحنية في م (١٢٤) تقوم جميع الأصوات بغنائها وأدائها للتنويع على اللحن الأساسي ، تصرف نغمي في م(١٣٧) وهي عبارة عن عقد نواثر هابط يبدأ من درجة العجم حتى درجة الكرد ويعتمد على الخطوات السلمية.
- راعت الباحثة بدقة تحقيق التعبيرات المناسبة لـ اللحن حيث أوضحت الأداء الضعيف (Piano) والأداء القوي (Forte) الموسيقية مع استخدام التدرج من السرعة إلى البطء في الختام (Accelerando).

### نتائج البحث :

يجيب هذا الجزء عن سؤال البحث المطروح وذلك من خلال النتائج التي أسفرت عنها الدراسة التحليلية للنموذج الغنائي ( دور العفو ياسيد الملاح ) ، والتي جاءت كالتالي :-  
ما هي أهم الروى المبتكرة التي استخدمت من قبل الباحثة في تقديم قالب الدور الغنائي من خلال الأداء الجماعي ؟

- قامت الباحثة بعرض المقدمة في شكل حوار وذلك للتنويع حيث تتبادل الأصوات والفرقة الموسيقية الأدوار على رغم من أنها مقدمة موسيقية تختص بالآلات الموسيقية ف حرصت على تقديمها بشكل حديث مبتكر لجذب إنتباه المستمع.
- ابتكرت الباحثة جملة لحنية جديدة تغنيها أصوات الكورال على مقطع ( ها ) مع تغيير الميزان الأصلي من  $\frac{4}{4}$  إلى  $\frac{5}{4}$  ولكن مع الإحتفاظ بالحن الأساسي للمذهب ويظهر هنا تطويع الباحثة للحن على ميزان مختلف دون تغيير اللحن مع إبتكار ضرب جديد يصاحب هذا الجزء والتنويع عليه حيث تقوم الفرقة الموسيقية بعزفهم بالتبادل كل مازورتين.



## قائمة المراجع :

### أولاً : المراجع العربية :

- الكندي : رسالة الكندي في أجزاء خبرية في الموسيقى \_ تحقيق محمود احمد الحفني \_ الهيئة  
المصرية العامة للكتاب \_ القاهرة ١٩٩٤ م
- فؤاد ابو حطب، أمال صادق : مناهج البحث وطرق التحليل الإحصائي في العلوم النفسية  
والتربوية والاجتماعية \_ مكتبة الأنجلو المصرية القاهرة عام ١٩٩١م
- عاطف عبد الحميد . قواعد وتذوق الموسيقى العربية. القاهرة ١٩٩٦ م.
- محمد بوزينة : أشهر الملحنين في الموسيقى العربية\_ منشورات \_ الحمامات \_ تونس ٢٠٠٠م
- نبيل شورة \_ دليل الموسيقى العربية\_ دار الكتب المصرية الطبعة الثانية \_ القاهرة\_ ١٩٨٨م
- \_ المقدمة في تذوق وتحليل الموسيقى العربية \_ دار الكتب \_ القاهرة ١٩٩٥ م .
- \_ قراءات في تاريخ الموسيقى العربية.
- \_ الياقوتة الاولى في تاج الموسيقى العربية - القاهرة ٢٠٠٢م.
- \_ الياقوتة الثانية في الموسيقى العربية \_ القاهرة ٢٠١٢ م.

### ثانياً : الرسائل العلمية

- إيهاب أحمد توفيق \_ أساليب أداء الغناء العربي في مصر في النصف الثاني من القرن  
العشرين \_ رسالة دكتوراة غير منشورة\_ كلية التربية الموسيقية\_ جامعة حلوان . ٢٠٠٢ م.
- رانيا عادل محمد الهادي ، برنامج مقترح يستخدم موسيقى بارتوك وبروكفيف للأطفال لتحسين  
ابتكار الطالب لموسيقى أغنية الطفل - رسالة دكتوراه غير منشورة - كلية التربية الموسيقية  
جامعة حلوان - القاهرة ٢٠٠٨م.
- سماح إسماعيل علي - الإستفادة من تقنيات غناء أم كلثوم في تعلم الغناء العربي من خلال  
أدوار زكريا أحمد ( دراسة تحليلية ) \_ رسالة دكتوراة غير منشورة . كلية التربية الموسيقية .  
جامعة حلوان . ٢٠٠٩م.
- عبد المنعم فريد\_ رسالة ماجستير غير منشورة\_ كلية التربية الموسيقية\_ جامعة حلوان\_  
١٩٧٥ م.

—  
ميريل شوقي سوريال بولس \_ دراسة التغيرات التي طرأت على الفرق الموسيقية المصرية في  
النصف الثاني من القرن العشرين \_ رسالة دكتوراة غير منشورة . كلية التربية الموسيقية .  
جامعة حلوان \_ ١٩٩٠ م

### ثالثاً : المجالات والدوريات

—  
حمد عبد الله الهباد \_ تحليل وتقييم الاتجاهات الراهنة فى الأغنية الراهنة \_ بحث منشور \_  
مهرجان ومؤتمر الموسيقى العربية \_ مستقبل الموسيقى العربية \_ دار الاوبرا العربية . ١٩٩٨ م



العفو ياسيد الملاح

ألحان : محمد عبد الرحيم المسلوب

توزيع : بسمة محمود

♩ = 100

Choir1

Choir2

Choir3

Music

5 أه أه أه أه أه أه أ ه أه أه

Choir

Choir

Choir

Music

9

Choir

Choir

Choir

Music

العفو ياسيد الملاح

ألحان : محمد عبد الرحيم المسلوب

توزيع : بسمة محمود

♩ = 100

Choir1

Choir2

Choir3

Music

5 أه أه أه أه أه أه أ ه أه ه

Choir

Choir

Choir

Music

9

Choir

Choir

Choir

Music

26      ها ها ها أ ه ها ها ها أ ه ها ها ها أ ه <sup>3</sup>

Choir

Choir

Choir

Music

29      ها ها ها أ ه ها ها ها أ ه ها ها ها أ ه

Choir

Choir

Choir

Music

32      ال

Choir

Choir

Choir

Music

*cresc.*

36

Choir

Choir

Choir

Music

$\text{♩} = 100$

39

و بل جـ

Choir

Choir

Choir

Music

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

rit..

43

أَن يَـ تِي يَـ ن مَو يَـ ح رَا ج ل فِـي تَش ال صَا

Choir

Choir

Choir

Music

*p*

*pp*

*p*

*pp*

*p*

*pp*

*p*

*pp*

36

Choir

Choir

Choir

Music

♩ = 100

39

و بل جـ

Choir

Choir

Choir

Music

*p*

*p*

*p*

*p*

rit..

43

أَن يَـ تِي يَان مَو يَـ ح رَا ج ل فَي تَش ال صَا

Choir

Choir

Choir

Music

*p*

*pp*

*p*

*pp*

*p*

*pp*

*p*

*pp*

62 واك دا غير من طيب ا زاي

Choir

Choir

Choir

Music

67 أه ش لي ما نا وا

Choir

Choir

Choir

Music

C

D

D

C

71 بي بي ط ك ر ي غ

$\text{♩} = 100$

Choir

Choir

Choir

Music

P

P

P

75      7      دا غير من طيب ا زاي از

Choir

Choir

Choir

Music

*P*.....

*ff*      *ff*

*P*.....

79      واك      ط ك ر غي ش لي م نا و

Choir

Choir

Choir

Music

*P*.....

*P*.....

83      ا زي ا ب بي ط ك ر غي ش لي م نا و ب بي

Choir

Choir

Choir

Music

*P*

*P*.....      *P*

*P*.....      *P*

*P*

86 هاها هـ أ دم تك دم تك دم تك واك ا در غي ن م ب طي

Choir *cresc.*

Choir *cresc.*

Choir *cresc.*

Music *cresc.*

90 هاها هـ أ دم تك دم تك دم تك

Choir

Choir

Choir

Music

94

Choir

Choir

Choir

Music



98

Choir

Choir

Choir

Music

102

Choir

Choir

Choir

Music

*cresc.*

105

Choir

Choir

Choir

Music

م نا و ر ك غي ش لي م نا و ه

*cresc.*

*P*

*P*

*fff*

*P*

109 رڪ غي ش لي م ناو

Choir: رڪ غي ش لي م ناو  
Choir: آه آه آه آه  
Choir: هاهاهاها هاهاهاها هاهاهاها

Music: P.....

Detailed description: This system contains the first four staves of a musical score. The first staff is the vocal line with the lyrics 'رڪ غي ش لي م ناو'. The second staff continues the vocal line with 'آه آه آه آه'. The third staff continues with 'هاهاهاها هاهاهاها هاهاهاها'. The fourth staff is the instrumental accompaniment, marked with a 'P' (piano) dynamic. The key signature is two flats and the time signature is 4/4.

بي ط رڪ غي آه رڪ غي ش لي

Choir: بي ط رڪ غي آه رڪ غي ش لي  
Choir: غي آه آه  
Choir: هاهاهاها غي ها

Music: P.....

Detailed description: This system contains the next four staves of the musical score. The first staff is the vocal line with the lyrics 'بي ط رڪ غي آه رڪ غي ش لي'. The second staff continues with 'غي آه آه'. The third staff continues with 'هاهاهاها غي ها'. The fourth staff is the instrumental accompaniment, marked with a 'P' (piano) dynamic. The key signature is two flats and the time signature is 4/4.

وا درغين م ب طبي آزي ا ب

Choir: وا درغين م ب طبي آزي ا ب  
Choir: p f  
Choir: p f  
Music: p

Detailed description: This system contains the final four staves of the musical score. The first staff is the vocal line with the lyrics 'وا درغين م ب طبي آزي ا ب'. The second staff continues with 'p f'. The third staff continues with 'p f'. The fourth staff is the instrumental accompaniment, marked with a 'p' (piano) dynamic. The key signature is two flats and the time signature is 4/4.

11 ج ر نا منى وا كا بين قل ك 121

Choir

Choir

Choir

Music

126 ها ها طيب ي ك يا اي ه لي ع ف ط ع ا ك فا

Choir

Choir

Choir

Music

131 ج ر نا منى و كا بين قل ها

Choir

Choir

Choir

Music

135 ي ك يا اي ه لي ع ف ط ع ا ك فا

Choir

Choir

Choir

Music

rit.

139 ب طي

Choir

Choir

Choir

Music

## ملخص البحث

### رؤية مبتكرة لتقديم قالب الدور الغنائي بلأداء الجماعي

بسمه محمود إبراهيم حسن \*

نشأ الغناء في مجرى حياة الإنسان الإجتماعية البدائية على هيئة أصوات منتقاة من الطبيعة تداولها الإنسان بالتدرج في مجرى نشاطه الإجتماعي ، فإتسمت حياته بالتبدل المستمر ، نتيجة تفاعلاته ،وعلاقاته بالطبيعة والمجتمع ، فأتخذ الغناء أطواراً ومراحل متباينة.

يتكون هذا البحث من المشكلة ، الأهداف ، الأهمية ، الأسئلة ، الحدود ، الاجراءات التي شملت المنهج ، العينة ، الأدوات ،المصطلحات ( والدراسات السابقة المتعلقة بموضوع البحث، وهو مقسم إلى جزئين كالآتي:

أولاً الإطار النظري ويشمل :

نبذة عن قالب الدور\_ الغناء الجماعي وخصائصه وأهم الفرق الموسيقية التي قدمته في القرن العشرين \_ الفرقة الموسيقية في النصف الثاني من القرن العشرين.

ثانياً الإطار التطبيقي ويشمل :

تحليل دور العفو ياسيد الملاح .

واختتم البحث بالنتائج ، التوصيات المقترحة ، مراجع البحث ، ثم ملخص البحث.

---

\* مدرس مساعد بقسم التربية الفنية والموسيقية - كلية التربية - جامعة قناة السويس - بحث متطلب رسالة دكتوراة .

## Research Summary

### An innovative vision to present dwor form with Team performance

Basma Mahmoud Ibrahim Hassan \*

Singing arose in the course of man's primitive social life in the form of voices selected from nature, which the man circulated gradually in the course of his social activity.

**This research consists** of the problem, goals, importance, questions, limits, procedures that included the curriculum, sample, tools, and terminology) and previous studies related to the subject of the research, which is divided into two parts as follows:

#### **First, the theoretical framework, which includes:**

About dwor form\_ Arabic singing, its characteristics and the most important musical teams that were presented in the twentieth century – the orchestra in the second half of the twentieth century.

#### **Second, the applied framework, which includes:**

Analysis of dwor al 3afw ya sed al melah.

Research concluded with the results, suggested recommendations, research references, and research summary.

---

\* Assistant Lecturer, Faculty of Education, Department of Art and Music Education, Suez Canal University,  
Research requiring PhD thesis